

Claims 4-6, 8-11, 13, 15-18, 20 and 22-25 are original.

Claims 1-3, 7, 12 and 19 are amended.

Claims 14 and 21 are cancelled.

### Claims

1. **(Currently Amended)** A method for functionally testing an application that uses locale data format, comprising:

inputting a message in a first language using an input device, said first language having first language characters wherein each character is represented with a single byte;

translating said message into a pseudo language distinguishable from the first language, said pseudo language being comprised of pseudo language characters, wherein each pseudo language character is represented with a plurality of bytes, the pseudo language characters graphically recognizable as both the first language and the pseudo a second language having second language characters different from the first language characters;

inputting said pseudo language characters images into said application; and displaying said pseudo language characters images using said application.

2. **(Currently Amended)** The method of Claim 1, wherein:

said pseudo language characters images are graphically similar to said first language characters so as to be recognizable in said step of displaying.

3. **(Previously Presented)** The method of Claim 1, wherein said step of translating further comprises:

translating each of said first language characters into a corresponding of said pseudo language characters.

4. **(Original)** The method of Claim 1, further comprising:

providing a lookup table such that said first language characters can be used to reference said pseudo language characters.

5. **(Original)** The method of Claim 1, further comprising:  
wherein said first language is comprised of U.S. English characters.

6. **(Original)** The method of Claim 1, wherein said inputting further comprises utilizing a keyboard.

7. **(Currently Amended)** A test system for an application, comprising:  
an input device for generating first language character data wherein each language character is represented by a single byte;  
software for generating pseudo language character data wherein each pseudo language character is represented by a plurality of bytes, and the pseudo language character data is graphically recognizable as both the a first language having first language characters and the pseudo a second language having second language characters different from the first language characters in response to receiving said first language character data from said input device; and  
a display for displaying said pseudo language characters with said application.

8. **(Original)** The test system of Claim 7, wherein:  
said pseudo language characters correspond to said first language characters so as to be graphically similar to said first language characters.

9. **(Original)** The test system of Claim 7, wherein said first language characters are U.S. English characters.

10. **(Original)** The test system of Claim 7, wherein said utility further comprises:

a table comprised of a plurality of pseudo language character data wherein each pseudo language character is represented by a plurality of bytes.

11. **(Original)** The test system of Claim 7, wherein said input device further comprises:

a keyboard.

12. **(Currently Amended)** A method for testing multi-byte character data in an application, said method comprising:

inputting single byte data in a first language having first language characters;  
translating said single byte data into a pseudo character represented by a plurality of bytes in a pseudo language graphically recognizable as both the first language and a second language having second language characters different from the first language characters; and

utilizing said pseudo character in said application.

13. **(Original)** The method of Claim 12, further comprising:  
displaying said pseudo character using said application.

14. **(Cancelled)**

15. **(Original)** The method of Claim 12, wherein:  
said first language comprises U.S. English.

16. **(Original)** The method of Claim 12, further comprising:  
inputting a string of first language characters wherein each of said first language characters are represented with a single byte.

17. **(Original)** The method of Claim 12, further comprising:  
utilizing a keyboard for said step of inputting.

18. **(Original)** The method of Claim 12, further comprising:  
providing a lookup table comprising a plurality of said pseudo language character data.

19. **(Amended)** A program storage device readable by a machine, said program storage device embodying a program of instructions executable by the machine to perform a method for testing multi-byte character data in an application, said method comprising:

inputting single byte data in a first language having first language characters;  
translating said single byte data into a pseudo character represented by a plurality of bytes in a pseudo language graphically recognizable as both the first language and a second language having second language characters different from the first language characters; and

utilizing said pseudo character in said application.

20. **(Original)** The program storage device of Claim 19, said method further comprising:

displaying said pseudo character using said application.

21. **(Cancelled)**

22. **(Original)** The program storage device of Claim 21, said method further comprising:

said first language comprises U.S. English.

23. **(Original)** The program storage device of Claim 21, said method further comprising:

inputting a string of first language characters wherein each of said first language characters are representable with a single byte.

24. **(Original)** The program storage device of Claim 19, said method further comprising:

utilizing a keyboard for said step of inputting.

25. **(Original)** The program storage device of Claim 19, said method further comprising:

providing a lookup table comprising a plurality of said pseudo language character data.